

CG-R-IV.ZP.U.272.73.2019.MK



Warszawa, 8 października 2019 r.

OR-D-III.272.73.2019.MK

Wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Dotyczy: postępowania którego przedmiotem jest **Zakup usług polegających na zrealizowaniu:**

„Cyfryzacji danych Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego szczebla powiatowego w celu ich publikacji”, w ramach projektu „Regionalne partnerstwo samorządów Mazowsza dla aktywizacji społeczeństwa informacyjnego w zakresie e-administracji i geoinformacji” – Projekt ASI, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego na lata 2014-2020 – dla Powiatów: Grodziskiego, Grójeckiego, Pruszkowskiego, Przysuskiego, Pułtuskiego, m. Ostrołęki - tura VII

W związku z wniesionymi zapytaniami do treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (SIWZ) obowiązującej w przedmiotowym postępowaniu, działając w trybie art. 38 ust.1, 1a i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 t.j.) zwanej dalej „ustawą”, Zamawiający wyjaśnia zapisy SIWZ w następujący sposób:

Pytanie 1. Proszę o podanie kilometrażu dla sieci w częściach przetargu obejmujących GESUT.

Odpowiedź:

Część VII (Powiat Przysuski)

Kilometraż dla sieci dotyczących gminy Potworów wynosi:

- słupy elektroenergetyczne – 38 km,
- słupy telekomunikacyjne – 14 km,
- sieci uzbrojenia terenu – 340 km,
- sieci uzbrojenia terenu wykazane w naradach koordynacyjnych – 10 km.

Część VIII (Powiat Pułtusk)

Szacunkowa wartość długości osi przewodów to 800 000 m, dodatkowo na terenie miasta Pułtusk istnieje sieć elektroenergetyczna i telekomunikacyjna nadziemna o długości trudnej do oszacowania (13096 symboli armatury, w tym: podpora, latarnia, kierunek linii wkreślone na jednej podwarstwie).

Powiat Pułtusk od 2019 roku udostępnia przez publikację dane dotyczące uzbrojenia przy pomocy usług sieciowych za pomocą geoportalu pod adresem: <http://powiatpultuski.geoportal2.pl>.

Część XIV (m. Ostrołęka)

Na terenie obrębu 0007, który jest przedmiotem przetargu, długość sieci uzbrojenia terenu wynosi ok. 52 km.

Pytania od 2 do 9 dotyczą tylko części XIII (Powiat Pułtowski – skanowanie).

Pytanie 2:

Zamawiający określił przedmiot zamówienia następująco: „Wykonawca przekształci do postaci cyfrowej w drodze skanowania dokumenty uzasadniające wpisy do EGiB i dokumenty uzasadniające treść mapy zasadniczej.”

Mając na uwadze różnice w procesie przekształcania do postaci cyfrowej wraz z opisaniem metadanymi dokumentów uzasadniających wpis do EGiB oraz dokumentów uzasadniających treść mapy zasadniczej prosimy o uszczegółowienie następujących informacji.

a. Czy zamawiający pojęciem dokumentów uzasadniających wpisy do EGiB określa te dokumenty które stanowią podstawę wprowadzenia zmian w części opisowej operatu ewidencji gruntów i budynków prowadzonych w odrębnym rejestrze (EWOPIS firmy GEOBID)?

b. Czy dla dokumentów uzasadniających wpisy w EGiB zamawiający wymaga również odrębnych plików xml z określeniem atrybutów jeśli tak to prosimy o określenie jakie ?

c. Prosimy o określenie procentowej ilości w całym zadaniu dokumentów uzasadniających wpis w EGiB w stosunku do dokumentów uzasadniających treść mapy zasadniczej.

Odpowiedź na pytanie 2:

a) Pod pojęciem dokumentów uzasadniających wpisy do egib określa się dokumenty stanowiące podstawę aktualizacji informacji zawartych w części opisowej bazy egib oraz zawiadomienia o zmianie stanowiące raport z programu EWOPIS, a także dokumenty z majątków ziemskich.

b) Nie ma konieczności sporządzania odrębnych plików xml z określeniem atrybutów,

c) Dokumenty uzasadniające wpis w części opisowej bazy do EGiB stanowią około 26%.

Pytanie 3:

Zamawiający w treści OPZ zawarł następującą informację: „Wykonawca wykona prace naprawcze w zakresie poprawy jakości materiałów źródłowych, niezbędnych do zrealizowania przedmiotu zamówienia, polegających na podklejeniu dokumentacji będącej w złym stanie technicznym.

Jaka jest szacowana procentowa ilość dokumentów wymagających takich napraw ?

Odpowiedź na pytanie 3:

Szacowana procentowa ilość dokumentów uzasadniających wpis do egib, tj. majątków ziemskich wymagających napraw wynosi około 30 %. Procent ten to 15 750 kart w przeliczeniu na format A4 dokumentów z Majątków Ziemskich, co stanowi około 2% wszystkich dokumentów przeznaczonych do skanowania.

Napraw wymagają dokumenty znajdujące się w teczkach z Majątków Ziemskich, które to dokumenty pochodzą z lat 1946-50. W teczkach znajdują się wielkoformatowe mapy wykonane na kalkach technicznych, które wymagają największych napraw. Pozostałe zaś dokumenty to akty nadania ziemi, decyzje, protokoły i inne dokumenty pomocnicze w formacie A4 lub A3 wykonane na zwykłym papierze o różnej grubości.

Pytanie 4:

Zamawiający w punkcie VIII.5 Opisu Przedmiotu Zamówienia wymaga określenia atrybutów opisanych w § 9 Rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 5 września 2013 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. 2013 poz. 1183), dla każdego skanowanego dokumentu oddzielnie.

W ślad za powyższym wymogiem prosimy o wyjaśnienie poniższych kwestii:

1. W związku z pojawiającymi się rozbieżnościami interpretacyjnymi, co do jednoznacznego określenia znaczenia terminu dokument elektroniczny, w kontekście zbiorów PZGIK, prosimy o wskazanie, co według Zamawiającego stanowi dokument elektroniczny? Jest to o tyle istotne, gdyż pracochłonność opisanie atrybutami np. obszarowymi, pojedynczego operatu jest nieporównywalnie mniejsza niż opisanie atrybutami każdego skanu

z osobna. Wpływa to znacząco nie tylko na cenę całego zadania, ale także na walory użytkowe zcyfrowanego zasobu i elastyczność jego udostępniania w e-usługach publicznych.

Czy dokumentem elektronicznym, dla którego należy wykonać czynności opisane w punkcie VIII.5 OPZ będą pojedyncze operaty techniczne, zbiory pogrupowanych tematycznie pojedynczych stron operatu (np. wielostronicowe sprawozdanie, wielostronicowy protokół itd.) czy dokumentem elektronicznym będzie każda pojedyncza strona operatu, bez względu na przynależność do którejś z grup tematycznych?

2. Zgodnie z § 9 ust. 1 pkt 6) Rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 5 września 2013 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. 2013 poz. 1183), jednym z atrybutów obligatoryjnych są informacje o położeniu obszaru, którego dotyczy materiał zasobu. Jeśli Zamawiający wymaga określenia atrybutów dokumentu elektronicznego zgodnie z cytowanym wyżej paragrafem, to ten atrybut także musi zostać uzupełniony. W związku z tym prosimy o wskazanie warunków technicznych opisujących wymagania co do sposobu opisywania dokumentów elektronicznych zakresem obszarowym, ze szczególnym uwzględnieniem:

- a. rodzaju zakresu (zakres działkowy, zakres rastrowy i obszarowy);
- b. wskazaniu rodzajów operatów podlegających opisaniu poszczególnym typem zakresu (operaty prawne zazwyczaj opisywane są zakresem działkowym, operaty bazowo-użytkowe zazwyczaj opisywane są zakresem obszarowym i rastrowym)
- c. szacunkowej liczby operatów z podziałem na rodzaj (operaty prawne, operaty bazowo-użytkowe).

3. Zamawiający wymaga określenia atrybutów dla każdego skanowanego dokumentu i zapisania go w pliku XML. Wskazany w specyfikacji pojęciowego modelu danych systemu PZGiK, stanowiącej Załącznik nr 1 do Rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 5 września 2013 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. 2013 poz. 1183), format pliku XML oraz struktura atrybutu opisującego położenie obszaru, którego dotyczy materiał zasobu, wymagają zapisu jego wartości jako dane geometryczne w postaci poligonu. Nadmienić należy, że sposób gromadzenia danych w posiadanym przez Zamawiającego systemie OŚODEK firmy GEOBID, opiera się na określaniu dla operatu zakresu działkowego lub obszarowego, na który składa się obszar opisany poligonem oraz rastrami. Opisanie operatu zakresami zgodnie z logiką wymaganą przez system OSRODEK pozwala na pełne wykorzystanie potencjału e-usług przy wyszukiwaniu opracowań zawierających się w obszarze zgłoszenia opracowywanego za pomocą Geoportalu.

W związku z tym proszę o wskazanie formatu pliku XML, który zawierał będzie informację o zakresie obszarowym w postaci działek, lub rastrów.

4. Mając na uwadze przydatność i walory użytkowe zeskanowanego zasobu PZGiK w procesie udostępniania jego zawartości w postaci usług elektronicznych, prosimy o wskazanie, czy zeskanowane pojedyncze strony operatu technicznego powinny posiadać jakąś konkretną nazwę, pozwalającą na ich szybką identyfikację w czasie przeglądania za pomocą np. Geoportalu?

Zaimportowane, do posiadanego przez Zamawiającego systemu PZGiK („OSRODEK” firmy GEOBID), dokumenty pojawiają się w bazie z zachowaniem nazwy pliku importowanego. Dobrą praktyką, stosowaną przez znakomitą większość powiatów, a także proponowaną przez autora programu OSRODEK, firmę GEOBID, jest stosowanie ujednoliconego słownika opisującego poszczególne strony operatu. Takie podejście, pozwala także na zgodne z rozporządzeniem i technologią proponowaną przez GEOBID grupowanie dokumentów (stron operatu) w ramach jednego rodzaju. W związku z powyższym prosimy o odpowiedź, czy Zamawiający wymaga ujednoliconego sposobu nazywania skanowanych plików, jeśli tak, to według jakiego słownika?

Odpowiedź na pytanie 4:

1) Dokument jest to zbiór kart tworzących zorganizowaną całość, jest to pojedyncze opracowanie np.: operat techniczny. Dokumentem elektronicznym będzie cały operat. Wyjątkiem będą mapy wielkoformatowe z pomiaru syt-wys, gdzie każda mapa będzie odrębnym dokumentem.

Dokumenty uzasadniające wpis do egib dla każdego obrębu ewidencyjnego segregowane są w odrębnych teczkach z podziałem na lata i tomy. Każda teczka zawiera około 100 kart, które tworzą jedną lub kilka zmian zarejestrowanych pod danym numerem sprawy. Każda sprawa w teście stanowi odrębny plik.

2a) Dokładność dla atrybutu <polozenieObszaru> jak w przykładowym pliku XML, czyli linia poligonowa biegnąca po zewnętrznych granicach zasięgu opracowania.

2b, c) Wszystkie operaty prowadzone są jako jeden dokument bez rozdzielania ich na rodzaj operatu,

3) Dokładność dla atrybutu <polozenieObszaru> jak w przykładowym pliku XML, czyli linia poligonowa biegnąca po zewnętrznych granicach zasięgu opracowania.

Przykładowy plik XML

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<MD_MetadaneMaterialZasobu
xsi:schemaLocation="http://www.w3.org/2001/XMLSchema
PZGiK_metadane_materiałów_zasobu_pkt3.xsd"
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
xmlns="http://www.w3.org/2001/XMLSchema">
<identyfikatorEwidencyjny>P.1422.2014.824</identyfikatorEwidencyjny>
<dataWpisaniaDoEwidencji>2014-07-18</dataWpisaniaDoEwidencji>
<dataPozyskaniaInformacji>2017-10_2018-07</dataPozyskaniaInformacji>
<nazwaMaterialuZasobu>operat techniczny</nazwaMaterialuZasobu>
<polozenieObszaru>5859028.32 7473452.89 5859013.75 7473436.93 5858964.92
7473383.45 5859028.32 7473452.89</polozenieObszaru>
<postac>postać nieelektroniczna</postac>
<rodzajNosnika>papier</rodzajNosnika>
<tworca>Nazwa Twórcy</tworca>
<dostep>dostępne bez żadnych ograniczeń</dostep>
<kategoriaArchiwalna>A</kategoriaArchiwalna>
</MD_MetadaneMaterialZasobu>
```

4) Dokumentem elektronicznym będzie cały operat.

Przykładowy zapis operatu: 142402_2.0001_OPE_P.1424.2014.197

Dowody zmian: 142404_5.0002_DZ_2015_0005.pdf

Akty Notarialne: 1424_AN_1973_1-250.pdf

Dokumenty z Majątków Ziemskich (TERYT POWIATU_NAZWA MAJĄTKU)

przykład: 1424_Majątek Moszyn.pdf

Pytanie 5:

Zamawiający w Ogłoszeniu o zamówieniu 2019/S 175-426595 w sekcji dotyczącej cyfryzacji powiatu pułtuskiego wskazał szacunkową wartość zamówienia wynoszącą bez VAT 187419.51 PLN. W odniesieniu do szacowanej liczby

przeliczeniowych stron A4, wskazanych w Załączniku nr 2 do OPZ, wynoszącej 853 800 stron, cena za cyfryzację jednej strony A4 wynosi 0,22 zł.

W związku z powyższym prosimy o informację czy szacując wartość przedmiotu zamówienia zamawiający uwzględnił uzupełnienie wszystkich obligatoryjnych atrybutów wskazanych w z § 9 ust. 1 pkt 6) Rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 5 września 2013 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U. 2013 poz. 1183), ?

Odpowiedź na pytanie 5:

Szacując wartość zamówienia Zamawiający uwzględnił uzupełnienie wszystkich obligatoryjnych atrybutów wskazanych w § 9 ust. 1 pkt 6 rozporządzenia Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 5 września 2013 r. w sprawie organizacji i trybu prowadzenia państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz. U. poz. 1183). Jednocześnie informuję, że uzupełnienie atrybutów ww. paragrafu wymaga szacunkowo 18 500 szt. operatów, w przeliczeniu na A4 to 595 760 stron i 4 500 szt. map wielkoformatowych, w przeliczeniu na A4 to 36 000 stron.

Pytanie 6:

Zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym zał 2m do siwz: „Wykonawca przekształci do postaci cyfrowej w drodze skanowania dokumenty uzasadniające wpisy do EGiB i dokumenty uzasadniające treść mapy zasadniczej w ilościach wskazanych w zał. nr 2 do OPZ”. Czy dokumenty wskazane w zał. nr 2 do OPZ należy wyselekcjonować w ramach operatu czy też skanowaniu podlega cały operat?

Odpowiedź na pytanie 6:

Skanowaniu podlega cały operat. Operaty należy podzielić na gminę i obręb. Dokumenty uzasadniające wpis do egib dla każdego obrębu ewidencyjnego segregowane są w odrębnych teczkach z podziałem na lata i tomy. Każda teczka zawiera około 100 kart, które tworzą jedną lub kilka zmian zarejestrowanych pod danym numerem sprawy. Każda sprawa w teczce stanowi odrębny plik.

Przykład:

Dowody zmian z 2018 roku z obrębu 20 miasta Pułtusk, które stanowią jedną teczkę z dziewięcioma sprawami i spisem:

Teczka (folder) 142404_4.0020.2018:

- 142404_4.0020.2018.0001.pdf
- 142404_4.0020.2018.0002.pdf
- 142404_4.0020.2018.0003.pdf
- 142404_4.0020.2018.0004.pdf
- 142404_4.0020.2018.0005.pdf
- 142404_4.0020.2018.0006.pdf
- 142404_4.0020.2018.0007.pdf
- 142404_4.0020.2018.0008.pdf
- 142404_4.0020.2018.0009.pdf
- 142404_4.0020.2018_spis.pdf

Pytanie 7:

Zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym zał 2m do siwz: „Wykonawca zobowiązany będzie wykonać prace naprawcze w zakresie poprawy jakości materiałów źródłowych, niezbędne do zrealizowania przedmiotu zamówienia, polegające na podklejeniu dokumentacji będącej w złym stanie technicznym”. Jaki procent materiałów podlegać będzie pracom inroligatorskim, naprawczym?

Odpowiedź na pytanie 7:

Patrz odpowiedź na pytanie 3.

Pytanie 8:

Zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia stanowiącym zał 2m do siwz: „Czynności pobierania/przekazywania transz materiałów z/do skanowania wykonywane będą przy wykorzystaniu systemu kodów kreskowych i dokumentowane będą w formie protokołów”. Czy protokoły przekazania zawierające wszystkie pobrane materiały przygotowuje Zamawiający?

Odpowiedź na pytanie 8:

Protokoły przekazania zawierające wszystkie pobrane materiały przygotowują obie strony zamówienia. Zamawiający przygotowuje protokół przekazania dla materiałów wypożyczonych do skanowania. Wykonawca okleja kodami kreskowymi dokumenty i zwraca je wraz z przygotowanym na podstawie kodów protokołem.

Pytanie 9:

Zgodnie z paragrafem 15 pkt 6. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, Zamawiający przyzna punkty za kryterium Zatrudnienie osób (AS), o których mowa w art. 29 ust. 4 p.z.p., skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia. Czy może/mogą być to osoba/osoby już (aktualnie) zatrudniona/zatrudnione u Wykonawcy i skierowana/skierowane do realizacji zamówienia, po podpisaniu umowy z Zamawiającym? Czy też wymagane jest zatrudnienie nowej/nowych osoby/osób do realizacji zamówienia, po podpisaniu umowy z Zamawiającym. Czy ta/te sama/same osoba/osoby może/mogą być wskazana/wskazane w ramach różnych części zamówienia?

Odpowiedź na pytanie 9:

W nawiązaniu do par. 15 pkt 6 SIWZ Zamawiający nie wymaga aby do realizacji przedmiotu zamówienia zostały zatrudnione nowe osoby a także aby przy realizacji poszczególnych części zamówienia były zatrudnione różne osoby. Zamawiający jednak zwraca uwagę, że zgodnie z paragrafem 5 ust. 2 SIWZ (Warunki udziału w postępowaniu) Zamawiający nie dopuszcza aby Wykonawca na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu (w zakresie dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia) wykazywał te same osoby dla różnych wymagań opisanych w poszczególnych tiretach w danej części zamówienia a także nie dopuszcza aby Wykonawca wykazywał te same osoby dla różnych części zamówienia, pod rygorem wykluczenia Wykonawcy z postępowania w tych częściach, w których powyższe zastrzeżenie nie zostanie przez Wykonawcę spełnione.

Przedmiotowe wyjaśnienia treści SIWZ zostaną doręczone niezwłocznie wykonawcom biorącym udział w postępowaniu, zamieszczone na stronie internetowej <http://platformazakupowa.pl/transakcja/217649> oraz dołączone do specyfikacji istotnych warunków zamówienia i będą stanowić jej integralną część

Kierownik Wydziału Zamówień Publicznych

/-/

Krzysztof Strachota-Osiński